walraven

Instructions de montage

BIS Vario® WC DeLuxe 30

bis-vario.com

Contenu

1. Contenu de la livraison	3
2. Montage brut	4
2.1 Configuration d'origine	4
2.2 Fixation du cadre de base	5
2.3 Raccordements	6
2.4 Écoulement vertical	6
2.5 Écoulement latéral	8
2.6 Écoulement horizontal vers l'arrière (VariClo® pour la Suisse)	9
2.7 Commande Vers le haut / Vers le bas	10
2.8 Instructions concernant les éléments d'aide au montage BIS Vario® (pour appareil sans barrière)	10
3. Pose du parement	11
4. Montage final	12
4.1 Cadre de parement / Contenu de la livraison	12
4.2 Commande électronique	14
4.3 Montage des éléments céramiques	15
4.4 Montage final de la plaque d'actionnement	15
4.5 Montage final des accoudoirs	17
4.6 Montage final des accoudoirs à commande électrique	19
5. Caractéristiques techniques	21
5.1 Unité de commande	21
5.2 Boîtier collecteur	25

1. Contenu de la livraison

1. Cadre de base BIS Vario®
2. Moteur de levage LA31
3. Réservoir de chasse UP200
4. Boîtier de commande CB9

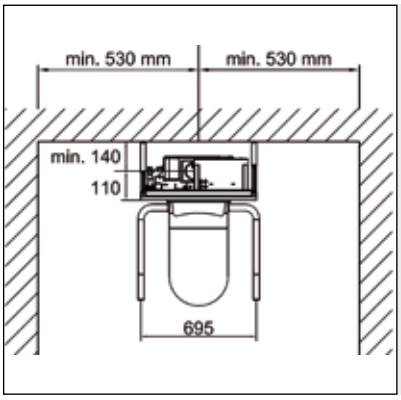
1. Gabarits de construction en sec
2. Kit de raccordement
3. Protection de la plaque d'actionnement
4. Protection alimentation / écoulement
5. Manchon d'obturation alimentation
6. Jeu d'éléments de fixation (détaillé ci-après)
7. Jeu d'éléments de montage (détaillé ci-après)
8. Éléments coulissants en tôle
9. Instructions de montage BIS Vario®

1. Vis hexagonale (6x)
2. Rondelle plate (6x)
3. Goujon (6x)

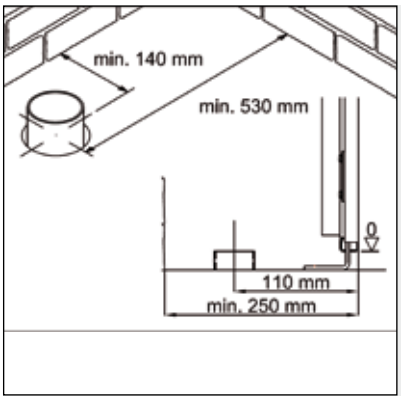
1. Boulon fileté M12 (4x)
2. Écrou M12 (4x)
3. Rondelle plate (4x)

2. Montage brut

2.1 Situation d'origine



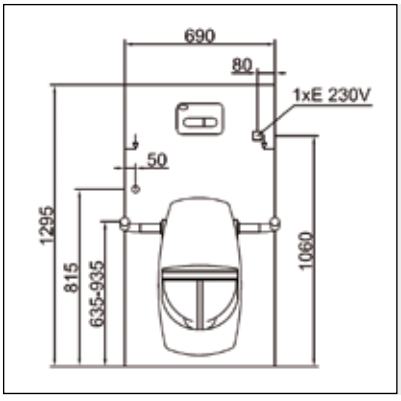
Contrôler la configuration d'encastrement.



Respecter les espacements.

(bord inférieur du cadre = la position initiale doit au minimum concorder avec
le bord supérieur du sol fini ! Ceci doit être pris en compte dans le cas d'arête de carrelage.)

Le tuyau d'écoulement doit être si possible à fleur de sol brut.



Poser les raccordements électriques et d'eau conformément au schéma coté.

2.2 Fixation du cadre de base

- Contrôler les cotes axiales
- Tracer les emplacements de fixation au sol et percer

Orienter le cadre de base à l'aide d'un niveau à bulle.
(verticalement + horizontalement)

ATTENTION : tenir compte du marqueur de niveau !

Tracer les emplacements de fixation au mur et percer.

Enlever les dispositifs de sécurité pour le transport sur le boîtier de commande
et en bas du cadre.

2.3 Raccordements

Raccorder le robinet d'équerre à l'alimentation en eau du bâtiment.

Brancher la fiche à la prise prémontée.

ATTENTION : le dispositif de levage est à présent sous tension !

2.4 Écoulement vertical

Contenu de la livraison :

- Soufflet avec bride de fixation
- Manchon d'étanchéité
- 2x vis sans tête à enfoncer avec écrous et rondelles plates

Dans le cas d'un écoulement sur le côté, poursuivre à la page 8
Dans le cas d'un écoulement vers l'arrière, poursuivre à la page 10.

Tracer les trous de fixation sur la bride de fixation et percer.
(bride de fixation inférieure = bord supérieur du sol fini)

2.4 Écoulement vertical (suite)

Mettre en place les joints, ou selon la configuration de l'écoulement, raccorder avec le manchon d'accouplement (Ø 90 mm).

Fixer les brides avec les vis sans tête à enfoncer jointes.

Fixer la bride d'écoulement supérieure sur le cadre de base.

Contrôler le réglage en hauteur et l'interstice dans la zone de mouvement.

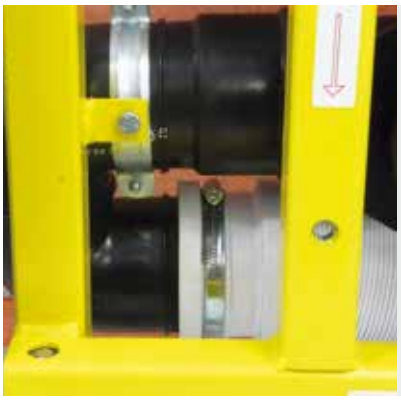
ATTENTION : à ce stade, la fonction Vers le haut / Vers le bas est (encore) inversée !

2.5 Écoulement latéral (à droite ou à gauche)

Contenu de la livraison :
- Écoulement avec bride de fixation et flexible
- Vis de fixation (2x M8) pour bride
- Coquille isolante
- Collier de fixation avec vis sans tête à enfoncer et goujon
- Collier de soutien avec vis sans tête à enfoncer et goujon

Tracer les cotes d'écartement pour le collier de fixation :
- Laisser 150 mm au moins du bord avant du cadre de base jusqu'au milieu du tuyau
- Laisser 100 mm max. du bord supérieur du sol fini jusqu'au milieu du tuyau d'écoulement
- Monter le collier de fixation et le collier de soutien ainsi que la coquille isolante

(Le collier de fixation doit être à fleur de cadre.)



Fixer le collier de fixation supérieur sur le cadre de base.

Fixer la bride d'écoulement par l'arrière sur le cadre de base.

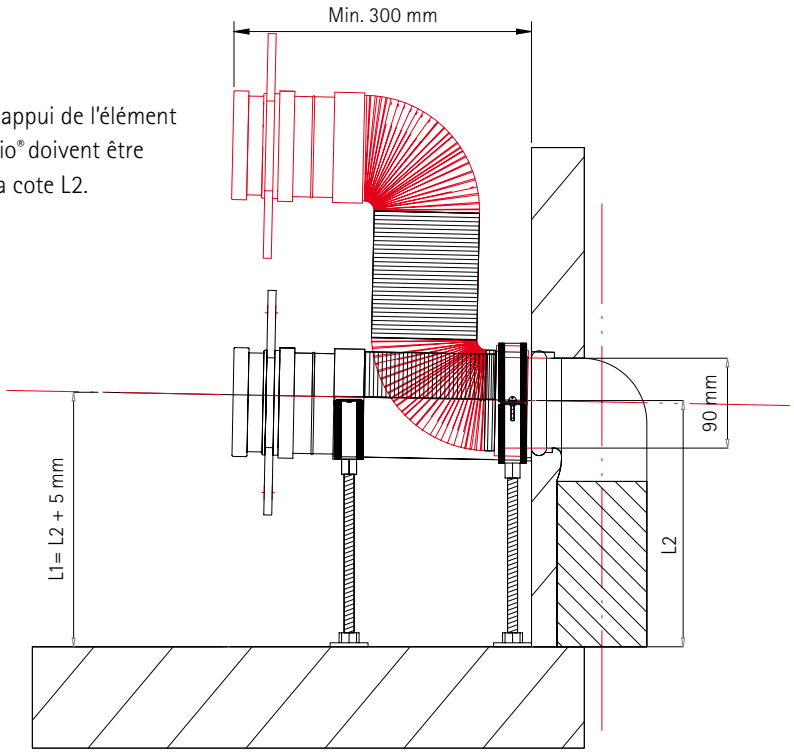
2.5 Écoulement latéral (suite)

Fixer la bride d'écoulement avec le collier de fixation.

Raccorder l'écoulement au tuyau d'écoulement.

2.6 Écoulement horizontal vers l'arrière (VariClo® pour la Suisse)

Attention !
Les pieds d'appui de l'élément WC BIS Vario® doivent être adaptés à la cote L2.



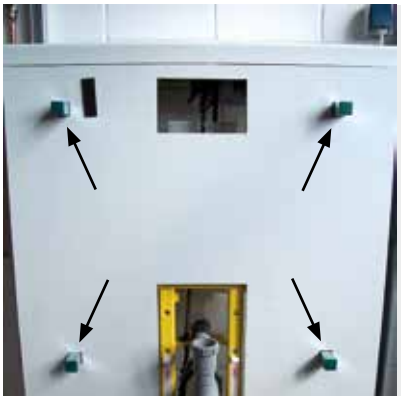
Fixe le tuyau flexible avec le flasque près assemblé à la partie mobile du châssis (jaune) par utiliser les vises ci-joint.

2.7 Contrôle des mouvements Vers le haut / Vers le bas

Contrôler le réglage en hauteur et l'interstice dans la zone de mouvement.

ATTENTION : à ce stade, la fonction Vers le haut / Vers le bas est (encore) inversée !

2.8 Instructions concernant les éléments d'aide au montage BIS Vario® (pour appareil sans barrière)



Les éléments d'aide au montage (voir flèches) doivent être montés sur l'élément de base avant la confection du parement et ne peuvent être retirés qu'après la pose du carrelage pour le montage de l'ensemble de guidage.

Pour cela une clef à douille SW 16/17 est nécessaire.

3. Pose du parement

Confection du parement :
- en placoplâtre à l'aide des gabarits joints
  ou
- à partir de plaques de parement préfabriquées comme auxiliaire de construction en sec :
  D= 0353940
  CH= BWA.0900.000

ATTENTION : lors du perçage, tenir compte des indications sur le cadre !

- Serrer les boulons filetés jusqu'à 70 mm max. du bord avant de la surface carrelée et les bloquer à l'aide de contre-écrous. Installer latéralement les éléments coulissants en tôle avec les vis à tôles fournies (4 pièces).
- Installer la trappe de visite avec les éléments coulissants en tôle et le fixer à l'aide de la bande adhésive.
  (ATTENTION : avant de poser le carrelage !)
- Les tôles seront ultérieurement "carrelées".

Amener le WC BIS Vario® dans la position la plus haute.

- Installer la protection de construction brute.
- Le parement peut ensuite être mis en place puis le carrelage.

4. Montage final

4.1 Cadre de parement / Contenu de la livraison

Cadre de parement

Contenu de la livraison :
1. Cadre de parement
2. Couvercle de protection
3. Caches de recouvrement (2 petits, 2 grands)
4. Jeu d'éléments de montage (détaillé ci-après)
5. Gabarit d'écartement
6. Crochets muraux pour bouton-poussoir de commande manuelle (pas dans l'image)

- Boulon fileté M12 (2x)
- Rondelle plate (8x)
- Écrou M12 (8x)

- Enlever les protections supérieure et inférieure
- Mettre en place le cadre de parement
- ATTENTION : Les éléments coulissants en tôle ne doivent pas être coincés par les écrous et rondelles plates ! Une liberté de manœuvre DOIT impérativement être préservée !
- Bord avant de rondelle plate = Bord avant de gabarit d'écartement

4.1 Cadre de parement / Contenu de la livraison (suite)

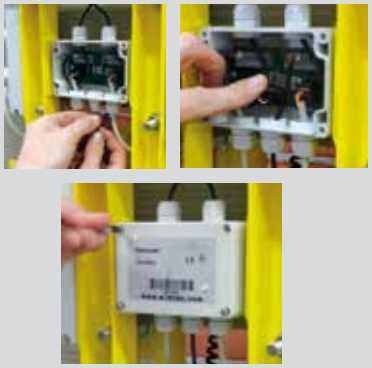
Ajuster l'écartement au mur entre 56 et 58 mm environ par rapport au bord avant du cadre de parement. (auxiliaire : gabarit d'écartement)

Sur les WC BIS Vario Fresh 30 (= version WC douche)

- Faire passer le flexible métallique sur le côté gauche entre le carrelage et le cadre de parement et le fixer au moyen du collier en plastique sur le trou taraudé prévu à cet effet dans le cadre de parement.
- Tirer le câble spiralé jaune par le trou prévu à cet effet dans le cadre de parement et le fixer avec la prise sur le cadre de parement.

(ATTENTION : seulement insérer le câble jaune dans la double prise (en haut) une fois celle-ci fixée dans le cadre de parement.)

4.2 Commande électronique



- Introduire le câble de raccordement (le câble spiralé vient d'en haut) par le bas dans le boîtier collecteur
- Brancher la fiche
- Refermer le boîtier collecteur

Tester le réglage en hauteur.
Attention : Le dispositif de levage se déplace toujours dans le sens opposé à celui de la flèche ! !

- Serrer le boulon fileté (M12 x 200 mm) pour fixer les éléments céramiques et le raccourcir en conséquence
- Mettre le couvercle en place
- Insérer les caches de recouvrement
- Montage des poignées d'appui rabattables (suite à la page 15)
- Sur la version WC douche, faire passer le tuyau métallique flexible à travers la découpe du couvercle

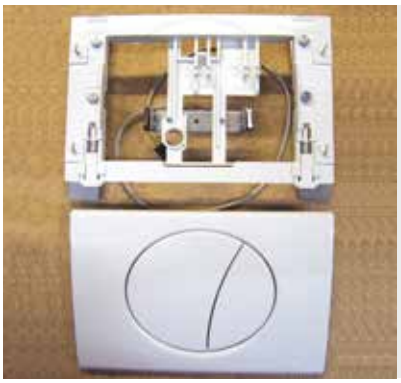
- Sortir le bouton-poussoir de commande manuelle
- Insérer le câble libre gris du bouton-poussoir de commande manuelle dans le boîtier de commande
- Introduire le bouton-poussoir de commande manuelle dans le cadre de parement (latéralement)
- Contrôler le réglage en hauteur : le dispositif de levage se déplace dans le sens de la flèche
- Vérifier que les raccordements sont bien serrés

4.3 Céramique

- Montage des éléments céramiques du WC
- Sur la version WC douche, raccorder l'alimentation en eau et brancher la fiche

(ATTENTION : l'interrupteur principal DOIT être sur Arrêt sur le WC douche !)

4.4 Montage final de la plaque d'actionnement



Rinçage avec plaque d'actionnement

Contenu de la livraison :

- Cadre de montage avec microrupteur et câble de raccordement
- Plaque d'actionnement « Ellipse »

- Retirer l'interrupteur de test
- Introduire le câble de raccordement dans l'unité de commande.

Installer le cadre de montage et visser à fond avec des tôles de serrage.

4.4 Montage final de la plaque d'actionnement (suite)

Placer la plaque d'actionnement.

ATTENTION : Lors du perçage, tenir compte des indications sur le cadre, en particulier lors du montage des accessoires !

4.5 Montage final des accoudoirs sans câblage

Accoudoir en acier spécial sans câblage.

Contenu de la livraison :
- Accoudoir en acier spécial à droite
- Accoudoir en acier spécial à gauche

- Introduire l'accoudoir latéralement (sans couvercle).

Mettre l'accoudoir horizontalement à niveau à l'aide d'une vis excentrique.

Ressortir l'accoudoir et le fixer sur la face inférieure à l'aide d'une clé mâle à six pans.

4.5 Montage final des accoudoirs sans câblage (suite)

Réintroduire l'accoudoir et mettre en place le couvercle.

Avant d'installer la céramique, fixer les rosettes d'obturation.

4.6 Montage final des accoudoirs avec câblage

Accoudoir en acier spécial avec câble.

Contenu de la livraison :
- Accoudoir en acier spécial avec bouton-poussoir et câble à droite
- Accoudoir en acier spécial avec bouton-poussoir et câble à gauche

- Tirer le câble électrique (noir) devant le boîtier collecteur hors du cadre de parement.
- Introduire l'accoudoir latéralement (sans couvercle).

Mettre l'accoudoir horizontalement à niveau à l'aide d'une vis excentrique.

Ressortir l'accoudoir et le fixer sur la face inférieure à l'aide d'une clé mâle à six pans.

4.6 Montage final des accoudoirs avec câblage (suite)

Réintroduire le câble électrique dans le cadre de parement et le relier au câble sortant de l'accoudoir puis introduire prudemment l'accoudoir.

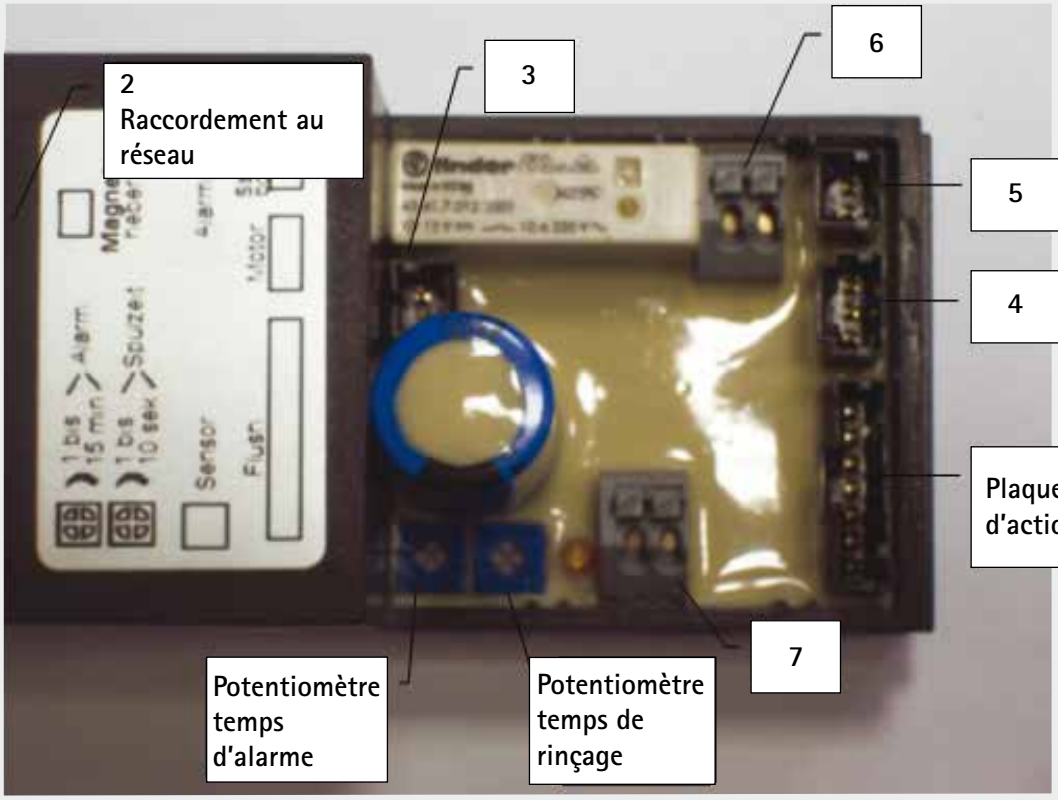
ATTENTION : Risque d'écrasement !

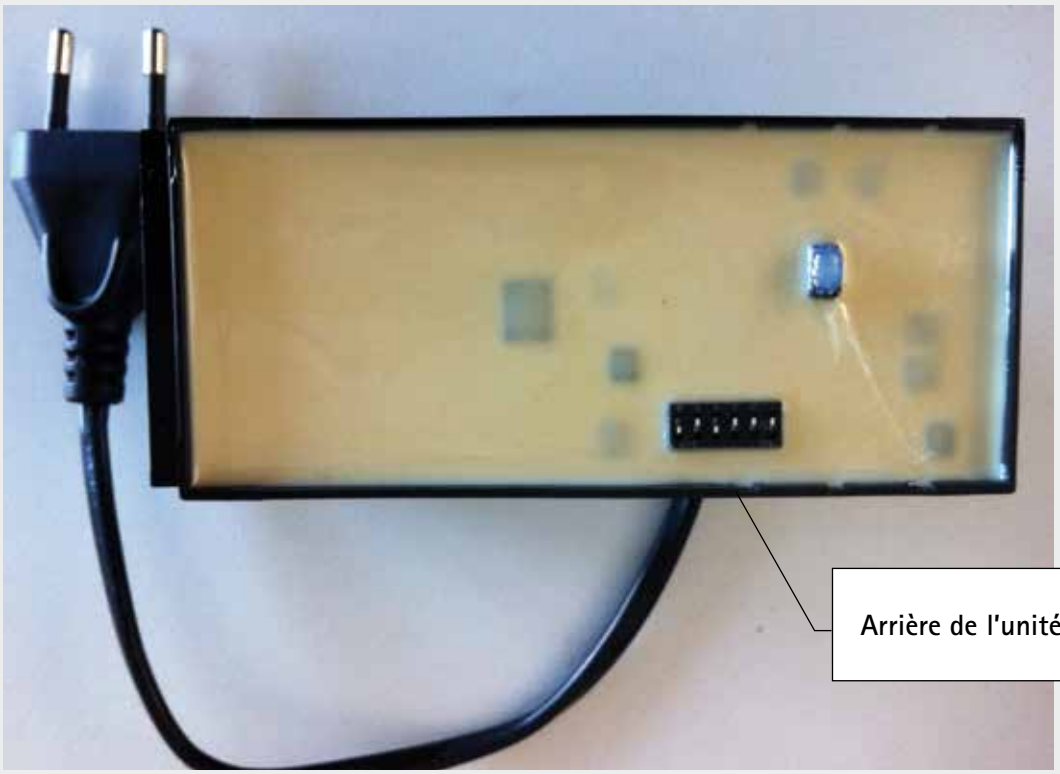
Mettre le couvercle en place et fixer les rosettes (avant l'installation de la céramique).

Régler en hauteur par le biais du bouton-poussoir ou de la commande de rinçage dans l'accoudoir Contrôler / tester.

5. Caractéristiques techniques

5.1 Unité de commande





5.1 Unité de commande (suite)

1. Description
Unité de commande alimentée par le réseau pour Walraven BIS Vario®.

2. Tension de service, puissance absorbée
Tension de service nominale : 230 V / 50 Hz
Puissance absorbée : fonctionnement normal : 4,3 VA
Maximal : 12,0 VA

Tolérances admissibles : tension : 170 V ... 265 V (momentanément 300 V)
Fréquence : 48 Hz ... 62 Hz

Fiche bipolaire RM 7,5 mm Phoenix ou équivalente.

3. Dispositif de levage magnétique
Tension de service nominale : 24 V.
Fiche de raccordement AMP 103638-1 bipolaire ou équivalente.

4. Moteur de levage (réglage en hauteur)
Contact à fermeture sans potentiel : max. 48 V / 50 mA.
Fiche de raccordement AMP 103638-1 tripolaire ou équivalente.

5. Boîtier collecteur
Raccord pour boîtier collecteur BIS Vario® : N°Art. 979 0 000885.
Fiche de raccordement AMP 103638-1 bipolaire ou équivalente.

6. Sortie d'alarme
Contact à fermeture sans potentiel : max. 48 V / 1 A.
Bornier à ressort Wago 250-202 bipolaire RM 3,5 mm ou équivalent.

7. Retour d'alarme (acquittement)
Contact à fermeture sans potentiel : max. 150 Ω.
Bornier à ressort Wago 250-202 bipolaire RM 3,5 mm ou équivalent.

8. Réglage usine
Petit rinçage : fixé à 2,8 l
Grand rinçage : 9,0

Temps d'alarme : 1 minute

5.1 Unité de commande (suite)

8. Fonctionnalités

Sauf indications contraires, la tolérance est généralement de ±10%.

Les fonctions de programmation sont réglées au moyen du microrupteur DIP sur la face arrière de l'unité de commande :		
1	**Off** **Attention : le microrupteur DIP 1 doit toujours être en position « Off » !**	
2	**Off** Pas de fonction, laisser en position « Off »	
3	**Off** Pas de fonction, laisser en position « Off »	
4	**On** Rinçage à 4 sur 2 volumes Déclenchement d'un petit ou grand volume de rinçage (grand volume réglable, petit volume fixé à 2,8 l.)	**Off** 1 volume Rinçage (par ex. infrarouge) (déclenchement systématique d'un grand volume de rinçage)
5	**On** Attention : Pas de fonction	**Off** Rinçage automatique petit volume de rinçage : 3 l. (1,5 s), grand volume de rinçage : 9 l. (10 s)
6	**On** Grand volume de rinçage 9 l.	**Off** Attention : Pas de fonction

N°	Disp. réglage (potentiomètre) :
1	Volume de rinçage 1 s à 10 s. (le microrupteur DIP 5 doit toujours être en position « Off » et le potentiomètre tourné vers la droite jusqu'en butée)
2	Temps d'alarme maximal 1 min à 15 min (L'alarme peut être acquittée soit à l'entrée « Retour d'alarme » par le biais du contact à fermeture sans potentiel, soit arrêtée automatiquement sitôt le temps d'alarme maximal écoulé.)

DEL de diagnostic

- S'allume en cours de rinçage
- Clignote lorsque l'alarme est activée

Fonction de test

La fonction de test se déclenche en actionnant le bouton-poussoir sur le câble de test BIS Vario® Universal, N°Art. 979 0 000889 (raccordé au lieu du boîtier collecteur BIS Vario®, N°Art. 297 9 0000885) et est maintenu en cycle, tant que le bouton-poussoir est actionné sur le câble de test. Sitôt le bouton-poussoir relâché, la fonction de test est immédiatement interrompue.

.

- Moteur vers le haut (35 s)
- Moteur vers le bas (35 s)
- Rinçage (10 s)
- Alarme (10 s)

5.1 Unité de commande (suite)

9. Conditions ambiantes admissibles
En service
Température ambiante : 5 °C ... 50 °C
Humidité relative de l'air : 0 % ... 95 % non condensé

Stockage
Température ambiante : -20 °C ... 70 °C
Humidité relative de l'air : 0 % ... 80 % non condensé

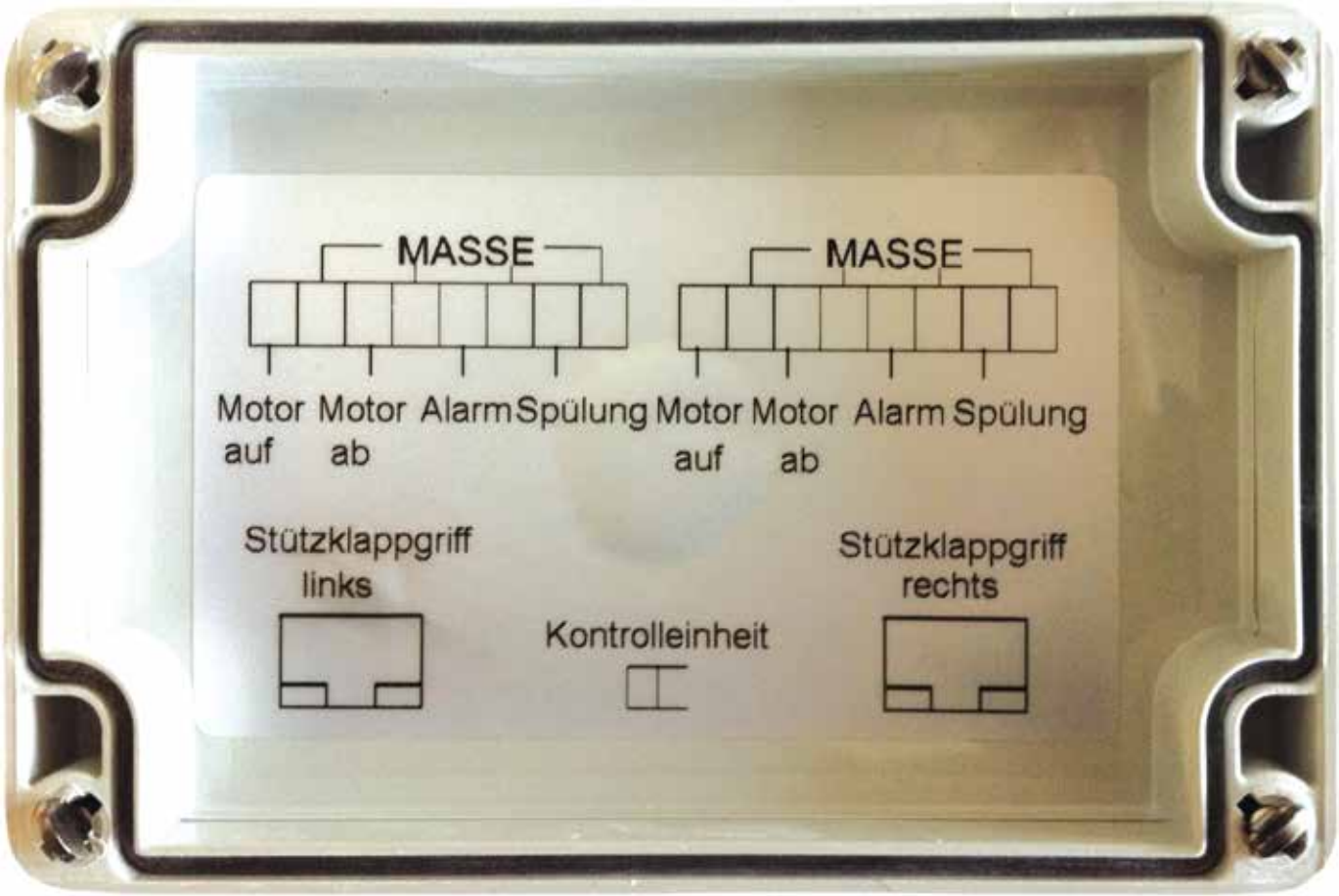
10. Normes, directives et agréments
Directive basse tension :
La conformité à la directive basse tension est vérifiée par le respect des normes suivantes :
- EN 60669-1
- EN 60669-2-3

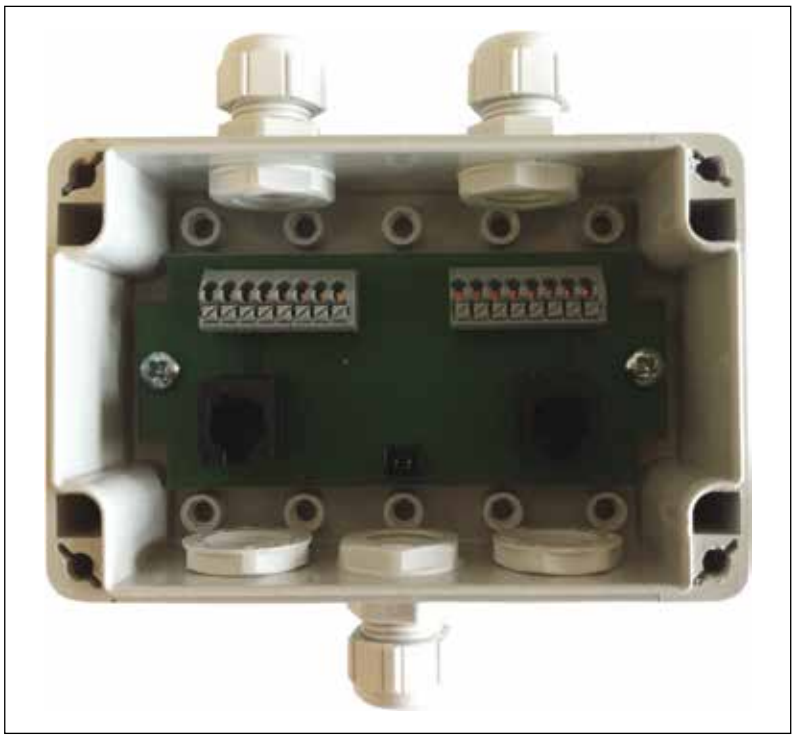
Directive CEM :
La conformité à la directive CEM est vérifiée par le respect des normes suivantes :

Conformité CEM		Obligatoire	Conforme
EN 61000-6-1	Résistance aux interférences en environnement résidentiel	oui	oui
EN 61000-6-3	Émissions parasites en environnement résidentiel	oui	oui
EN 61000-6-2	SRésistance aux interférences en environnement industriel	non	oui
Classe	**Émissions parasites B**	**Résistance aux interférences A**	

Conformité CE :
La conformité CE est vérifiée par la conformité aux directives basse tension et CEM.

5.2 Boîtier collecteur





5.2 Boîtier collecteur (suite)

1. Description
Boîtier collecteur pour le raccordement à l'unité de commande BIS Vario®, N°Art. 979 0 000882.
Le boîtier collecteur sert à distribuer le raccordement de différents dispositifs d'actionnement.

2. Unité de commande
Raccord pour unité de commande BIS Vario® : N°Art. 979 0 000882.
Fiche de raccordement AMP 103638-1 bipolaire ou équivalente.

3. Bouton-poussoir de commande manuelle (1x droite et 1x gauche)
Raccord pour câble de raccordement BIS Vario® : N°Art. 979 0 000886.
Contact à fermeture sans potentiel : max. 150 Ω.
Fiche de raccordement Molex 42410-6170 ou équivalente.

4. Poignée d'appui rabattable (1x droite et 1x gauche)
Contact à fermeture sans potentiel : max. 150 Ω.

Broche	Fonction	Broche	Fonction
1	Moteur vers le haut	5	Alarme
2	Masse	6	Masse
3	Moteur vers le bas	7	Rinçage
4	Masse	8	Masse

Bornier à ressort Wago 250-208 8 pôles RM 3,5 mm ou équivalent.

5.2 Boîtier collecteur (suite)

5. Conditions ambiantes admissibles
En service :
Température ambiante : de 5 °C à - 50 °C
Humidité relative de l'air : de 0 % à 95 % non condensé

Stockage :
Température ambiante : de -20 °C à + 70 °C
Humidité relative de l'air : de 0 % à 80 % non condensé

6. Normes, directives et agréments
Directive basse tension :
En utilisation conjointe avec l'unité de commande BIS Vario® (N°Art. 979 0 000882), la conformité à la directive basse tension est vérifiée par le respect des normes suivantes :

- EN 60669-1
- EN 60669-2-3

Directive CEM :
En utilisation conjointe avec l'unité de commande BIS Vario® (N°Art. 979 0 000882), la conformité à la directive CEM est vérifiée par le respect des normes suivantes :

- EN 61000-6-1
- EEN 61000-6-3

Conformité CE :
En utilisation conjointe avec l'unité de commande BIS Vario® (N°Art. 979 0 000882), la conformité CE est vérifiée par la conformité aux directives basse tension et CEM.

Contacts de l'assistance technique

walraven
BIS – Better Installation Systems

Allemagne et Autriche

Michael Barnert
Technicien application
Tél.: +49 (0)921 7560 135
Fax: +49 (0)921 7560 136
E-Mail: michael.barnert@walraven.de

topol
Sanitär-Medizintechnik
Faserverbund-Kunststoffe

Schweiz | Suisse

Topol AG
Sanitär-Medizintechnik
Aengermate 94
CH-4936 Kleindietwil
Tel.: +41 (0)62 923 04 43
Fax: +41 (0)62 923 04 41
E-Mail: info@topol.ch
www.topol.ch

BIS Varia® Assembly Instruction IFRI - 09/2013 - pdf - Änderungen vorbehalten